

# Bundesbeschluss über die Genehmigung des Abkommens mit Algerien über den Personenverkehr

vom 22. Juni 2007

---

*Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft,*  
gestützt auf die Artikel 54 Absatz 1 und 166 Absatz 2 der Bundesverfassung<sup>1</sup>,  
nach Einsicht in die Botschaft des Bundesrates vom 13. September 2006<sup>2</sup>,  
*beschliesst:*

## **Art. 1**

<sup>1</sup> Das Abkommen vom 3. Juni 2006 zwischen dem Bundesrat der Schweizerischen Eidgenossenschaft und der Regierung der Demokratischen Volksrepublik Algerien über den Personenverkehr wird genehmigt.

<sup>2</sup> Der Bundesrat wird ermächtigt, dieses Abkommen zu ratifizieren.

## **Art. 2**

Dieser Beschluss untersteht dem fakultativen Staatsvertragsreferendum für Verträge, die wichtige rechtsetzende Bestimmungen enthalten oder deren Umsetzung den Erlass von Bundesgesetzen erfordert, nach Artikel 141 Absatz 1 Buchstabe d Ziffer 3 der Bundesverfassung.

Ständerat, 22. Juni 2007

Der Präsident: Peter Bieri  
Der Sekretär: Christoph Lanz

Nationalrat, 22. Juni 2007

Die Präsidentin: Christine Egerszegi-Obrist  
Der Protokollführer: Ueli Anliker

## *Ablauf der Referendumsfrist*

Die Referendumsfrist für diesen Beschluss ist am 11. Oktober 2007 unbenützt abgelaufen.<sup>3</sup>

12. Oktober 2007

Bundeskanzlei

<sup>1</sup> SR 101

<sup>2</sup> BBl 2006 7797

<sup>3</sup> BBl 2007 4709

